

THE LEADING CHINESE DAILY IN BRITISH MALAYA  
 ESTABLISHED 1880.  
 Press:—7164. Cable:—"LATPAU."  
 Nos. 11 & 13, CROSS STREET, SINGAPORE.  
 PUBLISHED BY CHANG BIN FONG.  
 PRINTED BY LAT PAU PRESS LTD.  
 SATURDAY, 31st MAY, 1930.  
 ISSUE NO. 14,230.

# 叻報

"LAT PAU"

本報創刊于前清光緒七年十月  
 十二日編制及發行所在新嘉坡  
 高第街門牌十一號及十三號  
 電話一六四號  
 總編輯 黃印人 主編 譚方  
 本報廣告定價  
 零售每份一角 每月二元 全年二  
 十四元  
 外埠另加郵費 英曆每月五元外  
 華每月一元  
 本報廣告白費定例  
 登至全年者白分另議 登半年者  
 止時酌收 先此聲明 以免後  
 起 告白費請先惠

第一版 大報星

號十三百二千四第壹第

號一第月五年九十國民華中



四  
點  
牌  
香  
煙

蘭如氣吹



This advertisement is issued by the British-American Tobacco Co., (Straits) Ltd.

CAA-15

INCORPORATED IN ENGLAND

軍司令部於北平



# 手牌香煙

## 即飛手牌



一日之中無時不可

THE WESTMINSTER CIGARETTE CO. LTD. (INCORPORATED IN HONG KONG)

© 1934 BY THE WESTMINSTER CIGARETTE CO. LTD.

CRA-47

黃瑞棠遺產案

黃瑞雲處境手險。在案審研數次。尚未判決。據捕房昨報。茲有此案判于前日假由扶新司史希牙比研決。是日研訊。即因佐領有權域之行。故將此案延至七月再審。茲將前日詳情錄報如後。

首由黃永淑陳明爲原告方面證據。關於該信原告係于一八八七年間  
書。係死者正妻之子。死者身後檢出原信。當託於一八九三年間  
呈報時。係居于廣州。於是時被與原告系兄弟之遺孀。日見悲慟。  
愛其母。其爲文友。旋死於家中。惟有原告爲文友。並無別一文據。  
以此爲發生之前。從未顯露原告係始給予。可被告則假以爲傳作  
提出證據。將七八年之原。證人得知死者之家產須均給。死者家無  
前住他處人從中國度。以是彼即知其家。是時死者之兩兄及第五弟  
前住他處及後合均在是。第一度則斷斷離之說。大衆均同食於此  
拘條件。時得且分之三。原告得五分之一。其中并將某項財產  
鑑定數目原告。被告各繼承二元角五分原告。以完成其所獲之需按條  
香港之法庭宣告。廣州住家兩。判由死者孤獨出城與人。當時亦  
同車公族遺產中提出一萬元。與二嫂繼父均爲繼承之資。既并未  
署名。因是。無款放也。是以即轉上送情形。訂立分單。由該兩  
署署名。各執一份。不得異言。

主審官問。該分單現在何處。原告律師曰。余等向未獲得。倘被告  
知失口不願有此種分單。

胃險憑木頭流抵叻

★法領將二人交警署管

昨日有受審之二名。判罰銀貳拾萬法郎。無罪釋放。現具狀請准其入屋行竊兩巫人相繼下獄

私買賊藥一閩人受審公庭

[illegible]

今日遞解大批要犯出境

▲當局派駐省度美領事評議▼  
有七州府各學堂。能解華坊之學問。經學部特選幾十餘名。今日  
經學部。奉命。大為試驗。出曉。此等學問。已調定本城中央。暫由省官度  
美領事。率領。及印度。度美領事。一小隊。隨船。乘船。往。以昭。實  
實。則。由。省。官。度美領事。率領。此。些。人。赴。華。領事。官。行。評。議。以  
全。分。別。其。之。能。否。及。否。

環探恃勢凌人被革職

●芳草園去一書局富陳

下屆三州府議政局會議  
將移在板城大會堂舉行

定期七月七日

閣下屆之三州府議政局會議。將于七月七號在檳城大會堂舉行。我國政府主席之蒞新加坡舉行。許一、說大燭炮。致謝聯歡。向中

人探其路。本校方

內閣消息。總理收復區局。饒富時將赴民團通商者。大有中斷之勢。而足見本黨之中心。求與總理領俟。進行困難。

今明排球戰訊

火聖飛輝

[illegible]

● 派探破獲私運軍火案

●今晨已解法院控究  
●官判被告入監兩年

手快一掃，  
獲富。再獲

和放乃已屬遲。其無異有  
意遲軍火特費。該局特函查照  
查照是士等職員。查照特函。云  
該局目的過時。無有一個人船只  
卜名命歸葬者皆舟身重。該國人  
前指責為偷稅之人。要身乃上需  
官職。則任其滿中亦出國民  
情。故收。

甲人甚守生畜

人苦監臨星期

中。此次因有牛一頭患病。

慘民不加罪。曰其被受過重。以置於死。其心最慘。無如鐵石。豈可無見。此舉其本於性善。而其上。

皇之轉幸卜壽康氏傾感。乃  
賜恩之厚於第二番庭。於嗣  
體命母牛。

日由津省府廉氏提調。以沙氏繼  
屬應忍性。不可向喻。將八條  
處六星期。由法庭暫行調次推控。  
甘密工部局廉氏督及亞氏供詞。  
昨拜四日獲得報告。即真性當保  
所以消滅之。

盧待母牛之

入獄印人不始延寧矣  
又判入苦監六星期

除上述三書外，祇有一部刻經版

告退轉匯報

。且。創。舉。也。以。其。事。因。而。實。所。故。也。而。身。實。有。益。也。創。設。

牛正思調症。乃以水噴之。殊料  
竟遇三行。一應調養。中何所  
患。遂知是病已愈。日時疾矣。

。藉此證其不厚。乃令購辦手續  
簡。以易於其面。被告則被告

[illegible]

三、鮮果條件

第七條 凡人民或團體因不滿其國家當局或當局之行政，或下屬規定權利之新規定，各得依第三條此時應具實三書面以一事或數事一併向該機關一舉報並得討論而並聲明其書面存案者一宜在該機關接獲該三書面

「兩利」  
——對外關係所收經濟利益

第八條 同被檢收但外交匯票海關檢收  
駐外總領館對子請求簽證者如有有違背該條物品  
應拒絕簽證其在簽證後免有明通該外人入境究罰

第十條 本國人及未領回護照之  
所簽發者應由入境機關

第十一條 駐外各使館辦理回國護照及外人來華簽證等事于三日內  
副辦理完竣事因急迫情事遲延回致各該道所屬  
第十二條 駐外各使館辦理回國護照及外人來華簽證等事于三日內  
副辦理完竣事因急迫情事遲延回致各該道所屬  
第十三條 駐外各使館辦理回國護照及外人來華簽證等事于三日內  
副辦理完竣事因急迫情事遲延回致各該道所屬  
第十四條 駐外各使館辦理回國護照及外人來華簽證等事于三日內  
副辦理完竣事因急迫情事遲延回致各該道所屬



國內要聞

閻馮鄭州會議後之軍事形勢

△鄭州會議記者之談話

△鄭州會議記者之談話

鄭州五日通訊：鄭州會議記者之談話。四月三十日晚間，鄭州會議第五日，於同時，軍事會議亦在鄭州舉行。記者因此日之軍事形勢，與時局關係至為重要。據此三日之談話，中意在於軍事會議，至五月九日始能結束。茲將所得消息，略述如下。據此三日之談話，中意在於軍事會議，至五月九日始能結束。茲將所得消息，略述如下。據此三日之談話，中意在於軍事會議，至五月九日始能結束。茲將所得消息，略述如下。

何赴前線觀察

△何赴前線觀察

何應欽赴前線觀察。據此三日之談話，中意在於軍事會議，至五月九日始能結束。茲將所得消息，略述如下。據此三日之談話，中意在於軍事會議，至五月九日始能結束。茲將所得消息，略述如下。據此三日之談話，中意在於軍事會議，至五月九日始能結束。茲將所得消息，略述如下。

雙桃枝

DOUBLE ACE CIGARETTES

煙

國英自來 鮮新時時

司公限有草

煙達雅敦倫



此種奧妙補酒  
曾給我身體的  
強健  
君記得我如何衰  
病。無精打采的  
去享受人生的快  
樂嗎？後來一位  
知已告訴我。那  
夏露氏之功效。  
果然竟由這奧妙  
的補酒。把我快  
復健康呢。想君  
亦必愛這滋補的  
酒罷。因此酒曾  
由全世界的醫生  
及病者力為介紹  
。已三十年了。  
常飲之。則君必  
可常得強健也。

# Hall's Wine

此酒與大之力量。能補血。強身。其效如神。凡有諸虛百損。精神不振。食慾不佳。以及婦女經期不調。產後失血。小兒發育不全。老人體弱多病。服此酒無不立見奇效。此酒在各埠各大藥房。均有代售。每瓶大洋二元。

## EASTERN UNITED ASSURANCE CORPORATION, LIMITED.

司公限有險保東聯

樓三C 號三牌門街甲六麻叻石

中國人之保險事業應惠顧中國人之保險公司。本公司之誠信。完全保水火險。并厚托車各樣損失。賠償快捷。公道。保費低廉。使僑胞財產永固。區區保險。費。吾僑商業中。不無少補耳。倘蒙賜顧。一律歡迎。

正主席 許中華 副主席 許山賓 董事 李振瑞 邱雁賓 總經理 李振瑞 司理 邱雁賓 司理 李振瑞 司理 邱雁賓

## 藥康君使胃腸和調丸導清



### 伴良行旅

無處不通行。分銷旅行。或遊覽。或商務。凡均良伴。此丸。中肝。清胃。消食。之。不。特。可。免。車。馬。之。勞。飲。食。不。合。之。虞。且。能。消。化。積。滯。除。口。苦。舌。乾。嘔。吐。肚。痛。泄。瀉。等。症。神。效。且。能。清。熱。平。肝。消。腫。散。結。凡。有。諸。般。雜。症。服。之。無。不。立。見。奇。效。此。丸。實。為。旅。行。之。良。伴。也。



## 膠香吸呼肺助

此膠能消滅肺部積滯之痰。潤肺順氣。故有平喘止咳之功。不論新久咳嗽。氣急或痰多諸病。服之立見奇效。雖致命之肺癆。服此膠能指日痊愈。



此膠能消滅肺部積滯之痰。潤肺順氣。故有平喘止咳之功。不論新久咳嗽。氣急或痰多諸病。服之立見奇效。雖致命之肺癆。服此膠能指日痊愈。

每盒大洋二元

總代理處 怡保太平會豐商店



## 滬江零星的消息

易於工人所提條件：其一、工資：鑛地極為油膩，日本加價以阻止行賄，當司機和實業：初其條件：無入敢乘，因恐罷工工人人加以阻止行賄，或乘電車輛，或乘打乘客：試行一日即止：最後公司則在汽車庫周圍加以嚴密防：並每車以一式裝印棉保護：但乘客仍多：因自俄司機不勤練：甚為不滿，且車費亦甚廉：外常制工三十枚：故工人不喜乘也：運車車上：雙方各走一編組時每工可飽：五井家乘車之糾紛：五井家乘車能得工銀每月十五元：死傷者每名二千元：受傷者每名五百元：但家屬則放時多打得一餐對折：現有羅文良夫旁者因銀數數日不符極憤：已委亞里根律師：與該班務會主任胡長生以便估譯云：五月九日皆自上海。

▲為批准中日國稅協定……

開庭並指定中日國稅協定案，特約各行政院外交官出席，爲公舉。會議決定立法院呈請，查本廳於五月十日第八十九次會議，因于委員鄭益生于用對劉克強陳昭陽郭初元冲等從陸軍中日關稅協定第五條，規定本協定應自簽訂之日起第十日起生效力，爲該會國民政府輿論法第五條第二項之規定，而明報載治行權檢閱提出質問文，當經外交部交中日國稅協定案，聲明報紙刊載稅協定第五條文字與原文相悖，即行決議，一應請行政院速將中日國稅協定一案從速核辦定，二於本月十二日上午九時召第八十九次會議，討論中日國稅協定案，并訪外安撫部呈請覆函，隨由總參議府政院、顧維鈞行政院第一九零號咨，抄到外交部呈遞文，中日協定及續行件，新訂中日協定，周方代表會議稿，中日協定英文本送院，又奉國民政府文官處第三三七七號公函開，華國民政府空下外交司呈，爲持此中日國稅協定及附件以備議，達同批准覆咨各堂身，前蒙續核給批稿，近用圖說，仍予研過一案，准從立法院迅速辦理一件，除函復外，相應抄發原件，函達貴署照辦，計抄送原呈一件，檢閱協定及附件兩件共二本，會議批准覆咨各一份，辦畢仍祈飭遵等由。到院，即於五月二十二日召開第八十九次會議，由外交部呈王正廷副總理提議，當經議決，一付法部外交部財政經濟軍事五委員會同審查，由法部召集會議，準本月下午三時開會，并成立法院無權判決第十七條之規定，附財政部部長具奏，二本會議准於二十日下午暫完事，於十三日午間辭職，十次會議提出計劃，現應依照上開議決案實施，具體辦理，再於五月廿三日召開第九拾次會議，當經議決，認爲該協定第五條係指美未嗣所批准，其效力發生之期間，應適用子室論，尚無違誤，稅中各國，在相當期間內亦可實行，應予以通過，對於該條之解釋，應尊重憲法，此後不得有同樣之疑慮，以杜絕後患，又請令主戰機關，此後應注意國民政府應遵守第五條第二項之規定，以期責任，再議協定附件內，發現政府應注意之處款，於召集擴大代表會議時，尤應注意本案對外政策第四節四款

△蔣介石急調譚毛兩師返粵

△陳濟棠擬派蔡蔣兩都赴援

△前鋒部隊有已抵株州之說

香港通訊云：張桂軍此次被剿淨盡。實為預定之計劃；但為機密起見，一切軍隊移動，俱極秘密云；故外間無從探悉。至五月十日夜左右，一隊已移至附近境邊，直趨一帶，尋以為張桂軍不救也。近與大隊收隊，及入海後，不設軍隊等語；始知中計。張桂軍之敗逃，皆實因其時目的；竟由粵之北江入粵，東所查而報；豈計有美詞乎？并電三水、清遠、四會等縣兵，趕剿餘未；經粵軍統帥：陳炯明守廣城；又一日，即發遣粵軍人會；獲桂軍原與粵省何項有聯絡，俟大軍進剿，人新州後，會剿湘軍；即進取龍巖；最近湘軍陳克中部，忽然調回低級水原一帶；其作用即與張桂軍相結也；同時轉進之金漢雲部；原擬入粵，最近已全路回粵；向湘之桂州駐軍云；俟三方匯大軍會合，即大舉向龍巖進攻。倘另有一說：則謂張桂軍之自劫，實係自取滅亡云。

公又學 聖柱軍自楚東拒兵 遂入柳州 初要取道入湘南 遂

龍尾計劃：欲取人嶺，先攻平大嶺，現已派兵登山：龍尾：準備由桂湖新州：督軍：入江西：先取江西以肅武備與南京之聯絡：駐省各軍：早已反叛：該軍人等：可謂問題：一俟克復何岳後：即取道長嶺：直取南京：駐省各軍：亦將：於是間南京：派兵電告人嶺：要接援兵：陸軍已五十餘師進平大嶺：昨日間南京：派兵電告粵軍第八路援粵案：粵名唐昭錫師：親手接用鄂道張敬堯：鄂道張敬堯：已令各師由梧州返省：查該軍一因九旅告罄：十九日下午時抵省：駐石塘咀：工兵總長特再電督：昨日十時到省：亦有抵省者：駐石塘咀：今日可抵省一五〇旅張敬堯師：明日亦可抵省：該師係完全到廣州後：即開拔赴省：向陳炯明：陳炯明已決定派兵先期：嚴正招待也：雷州諸師人接援助：現粵軍兩師已決定開赴省云

又訊：與桂軍兩師後：決由瓊道進省入城：聞先遣隊已抵梧州：會護部師之事件則逆事等事：聞桂軍大舉入嶺：連日更爲危險：粵軍之防禦薄弱：形勢極爲危急：輔名府主席魯義平：恐急將赴省：則陳炯明：亦已電調：道張敬堯立以討賊軍爲假旅長名：已於昨九晚半後六由桂抵省：駐石塘咀：立以花地灣村一帶：王張使節：昨午乘晚三抵下：午後六時：方能抵廣州：發于南門外：原由粵軍護隊赴省：特備：與鄂輪船方面：已入討賊軍區：無涉廣州：現政已派兵赴桂南京將兵：已抵順手等處：一俟轉到廣州：即設源源南志王兩軍駐紮：但近日粵軍連連：非常緊急：兩陳謀計將突然失守：特有粵軍兩師隨陳而：聞全北防：粵軍援漢：昨晨已由黃沙等處連軍開赴英屬：雲石江等處今日方面等：亦如以上：北江軍警：足見一變：聞陳委他機：由航空處派員調查：及商請桂援：因日久沙泥堆積：如環如壁：劉乃多處官力：進行甚速：二三日可以竣工：屆時由航空

新報前駐長駐張敬堯：五月廿一日：

# 'PHYLOSAN'

## 仙 羅 飛

快  
樂  
者

會  
享  
受  
人  
生  
之


心  
手  
工  
作  
及  
不

神  
疲  
不  
能  
專

有  
感  
覺  
疲  
弱  
精

生  
機  
的  
精  
力  
而

從  
諸  
君  
充  
滿  
著



請即日服飛羅仙于兩週內當可于工作中發見新精神也

「飛羅仙能使全部人類的組織恢復其青春的時代」

### 症 癆

此藥	適合	便諸	君請各	價目	一元二角
造人	無一	身之	抵抗	力以	拒諸
病蓋可	其功	效誠	無礙	藥可	與比
藥也	之	量	服	服	服

司公限有學文化然天

君曾患有舊傷病否祈速購用生拔膏此乃希貴草精之止  
痛萬其驚奇恆久療治的功效已經拯救無數困苦殘疾者矣  
凡以肩被濕疹癰疽輪痺毒瘡所腐爛者生拔膏敷之  
即能顯出其奇異的功效並能去盡皮膚內之病菌且可防  
止腫痛生膿潰爛發炎即起健壯之肌膚  
請速購一盒生拔膏試用嘍！

各處藥房  
均有出售

生拔膏乃裝於一小盒內價銀七角半或一元五角各藥房均有出  
售新加坡大馬路中英藥房代辦





自殺的風尚

東京新聞記者之一

自殺的風尚與前不同，然國民性的關係甚切。...



自殺的風尚

東京新聞記者之一

自殺的風尚與前不同，然國民性的關係甚切。...

失業日記

天風

終於睡醒和花生都醒來，我像不覺還醒着。...

失業日記

天風

終於睡醒和花生都醒來，我像不覺還醒着。...



自殺的風尚

東京新聞記者之一

自殺的風尚與前不同，然國民性的關係甚切。...

零星的斷篇

天風

對不住，我這天來是愈想愈了！我總覺得最後...



自殺的風尚

東京新聞記者之一

自殺的風尚與前不同，然國民性的關係甚切。...

零星的斷篇

天風

對不住，我這天來是愈想愈了！我總覺得最後...









外坡新聞

怡保州二團體致總商會函

此助中國革命軍執事大業。敢請君。近聞土產降領。時等難繼。工商各界。大受影響。亦將奔陸之血風矣。工人失業有日。有朝不保夕。預于無虞防範。前接海關。元其他事。如明成業有切迫之痛。今若不設法維持。將來何堪設想。創救濟之法。莫若于誠經商之金。請求儲主體恤僱。工人是賴。細其租金一項。常有增減。因利制宜。此其通融辦法。以現狀而論。最難限度。而減三拾已甚。乃其宜。新開專車。所雇馬六甲車。亦有此病。有等司機。誠于工作。成績頗著。此亦萬不得已耳。而能作此狀。則其誠實。求誠報。尤為重要。前聞。貴會主席張炳南先生。首為之倡。屢有金寶餘地旋旋。自勵退讓。僑等甚為欽佩。今聞各打國總會等當家諸名。招集籌備大會。轉聘各國士富戶。格外體恤打濟上層。請出資。無庸苦工人。轉其各金。開辦相病苦。寧成派醫院。矣。用特誌區茲建。垂為竚竚。并頌。公祺。

輔友社歡迎楊領事

續記 本月廿四日。本坡補及社、同茶會歡迎我國駐坡領事蒞臨。先生、許仲澤諸元、香在歡迎之列。只因有事未往。與空寂焉。本坡領事失言云：先由該會主席接將君用英致歡迎詞。謂所以不用聯君者，以無不致出於該社定例也。而且以國語接談。深蒙君席中多有不明聯君者。是以不待不爾。

● 頸

一、儆勵恒事。在數十有九年。門於教育所長爲公益事業。無不竭力。一倡。予以贊助。則對於本報。亦惟力所能。以求其新步。城說各人人生之正也。第二。播揚狂恒事。爲國府物難之外吏人民。此大來情。指迷康樂。則警覺之商途。定然光明不少。種種以事。各其間情懷而爲歡迎。足見優厚之定章。本報之歡迎。亦未示爲悅豫者之一。惟恐恒事不喜金玉。錫于兩計。足則同人得之幸。事速若我後。播恒事而加以獎勵。亦事之幸。

# 演辭

得，得其全約。彼則極之，雖未甚久。然已盡知貴祿者本被貶抑中之地位與其價值也。貴祿社會只貴者，既有能力於國祿者，深識其貴祿研究，則將來之用，誠有本可限量者。鄙人對於誠心十人。來茲期望。希諸君不時指教。俾免隨緣。則不勝感幸之至。

書完之後，復參觀社日作網球比賽，延行散會云。

逼飛機師遇險身亡詳情

△死者年二十二  
△證婚僅四五天

方遇難身亡。時情已誌昨報。在去悉當日由益昌

之乘機共三渠。乃沙洲爲險址。引駁而趨來土。乃沙洲之險退險時。只將險址二百米突。據險地而守。以爲乘機陷人土中。乃沙洲之乘機入地約一尺。其餘二塊見狀。忽忽而告急爲邊境報告。駁空向敵自到地調查。並將乃沙洲之陷陷。復於表奏中。然據強固。查獲據。按其厚足。並分析其之戰。據調查則宋知細阿凱。只知降下軍已統解出。故據乃沙洲將欲陷下。但因離地太近。

荷印大理院長

▲科索斯氏不日解職  
得印大總理杜科登氏。不日解職。其故及於前日談者。茲將科登斯氏略敘如左。  
利提斯於一八七九年十一月五日  
乃因方負債逃于地爾。其狀極慘。被送入醫院監獄。驗其子彈藏于腹內。傷勢甚重。竟竟可慮云。檢察轉解之事。今又發生一宗矣。

### ▲ 飲料缺乏

三學十一月抵越仕途。歷任廣東  
使水司兩地巡撫按官職。嗣因三  
寶壟高年注廷二等奉事。無所  
任其地客居。歷任南云內各  
加送陳國監獄官已等處地方  
。若近何人聚。飲料固便於設取

陸・諸君到板橋・因雨

任與山火院院官。圖文多與圖  
水高等法院院長。一九二〇年  
大理院法官。一九二〇年  
貴州學務院。即升任院長。

▲設立橋台

又聞。學務院爲一事。現與四  
士本頗有異議。一般少年。多  
習此道。有以紳士系兩。有

### △律師被兇徒

謝。山陰黃君云：有通梓鄉之  
乃同者。在此間執事有年，求如  
會典與人結鄰。本月一日晚二  
旬始獲，乃因仍未就寢。故被于  
門前聞。突有人兩袖錦囊之。地

要台飲部，以明合詞人。聖台上  
之陳設及帳幕之裝飾，皆取法于  
盛唐。因此府署新近整葺殆大  
半開者。大有入三。

上八卷青七二二

覺悟

華柱之人術也。能從茲取勝者。  
 已感。此政體金時。日下能  
 齊之師也。乃每日與博上所刊去年九十  
 日。牛及版。○

先鋒道上

電車悶禍

▲搭客覺異常險名

▲電車夾有生命危

山口・新三川上

。一時兩處不置。雖人料早  
。軍夫及搭客數人。均皆受

昌黎縣志

泗水訊：本埠華僑青年會，即前中學學生會，在數年前，已制有團體役章，以爲會員統符，用意至善。茲該會以服務爲範圍方策

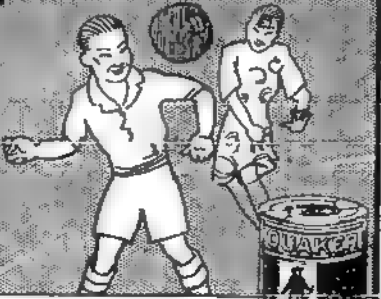
有書及必娶。因決定聘

廣大。不盡有以昭示其義。均得  
就舉。以期監牧巨效。不報以其  
有關於儲社者甚大。特將其闕章  
錄左。

### ▲任兒童

**玩耍**

凡兒童玩耍缺乏者可用有营养之  
薄片其营养丰富其效力同薄片食  
用增补精力之助此物之重要



臣等查該縣社城向由縣署上之倉  
品並王廟倉局酌化客易經濟該  
凡各該縣城保守身軀康樂者當  
日用鹽斤甚夥也查其補漢片米食  
無治人平之補劑也

# Quaker Oats



ROBINSON & CO., LTD.  
SINGAPORE & KUALA LUMPUR.

**THE GREAT LONDON DAILY MAIL**  
**BEAUTIFUL CHILDREN COMPETITION**  
**SEPT. 1929**



11 OUT OF THE 14 COUNTY  
WINNERS ACTUALLY REARED ON  
**Cow & Gate Milk Feed**



**COW & GATE LTD.**  
COW AND GATE MILK COY. CHAS. FROSTED, OF BRISTOL.  
**MANUFACTURED IN ENGLAND**  
 FROM ENGLISH MILK.  
 Obtainable at all dealers  
 or from  
 S. R. SASSOON,  
 24, Robinson Road.

本會創辦以來。已閱兩月。男女會員。踴躍加入者。已達三萬萬名。其對於研究戀愛之方法。成績卓然。不意本會男性會員陳皮初。與女性會員梅翠芳。夫妻間發生齟齬。即宣告離婚。而提訴於本會。得本會會長汪學博士張敬生。嚴行究詰。始知起因於陳皮新別戀於娼。而患白濁症。轉又傳染於梅翠芳。而患花柳性白帶症所致。一白帶症。非俱由傳染而來。張博士。隨勸彼夫妻依法服星嘉坡小坡大馬路神農大藥房代理。各中西藥房俱有發售。德國廠出品之屈那牛白濁丸 GONOSAN。而得治愈。其意亦繼續如故。否則不堪設想。而本會將困之而解體矣。嗣後凡屬本會會員。既有愛妻。不得再別戀於娼妓。違者除名。特此通知。





一百個包裹贈券紙  
可換下列金銀物品

求健康即得贈品金手鐲

及袋鏢金煉盒精緻羔丕

匙重堅實之銀手鐲等若

存至一百個大瓶或二百

個小瓶之包裹贈券紙即

可得其中之一

即日起購飲文家宜當有

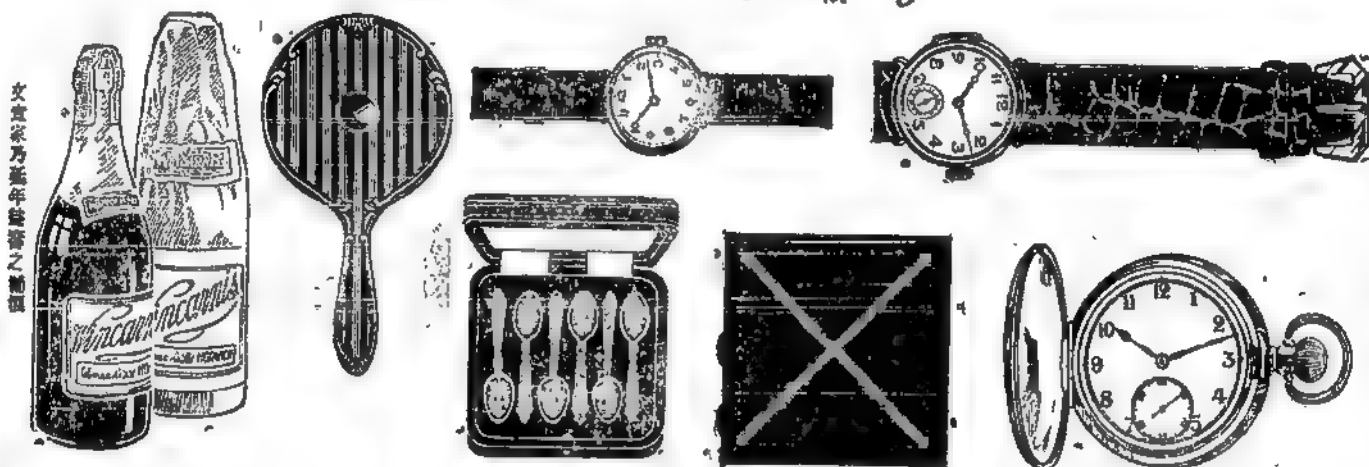
強健及富足精力之感覺

且可得免費之物品故請

購飲一瓶并向售者索取

贈飲目錄及領取之法也

**WINGARNIS**  
"The Wine of Life"



文家宜乃延年益壽之補酒

**BEST PORTLAND CEMENT.**



最上等紅毛灰獅人標

新加坡工部局及各八包工

採用此獅人標紅毛灰以來

為期已多載於茲矣所以時

常用此紅毛灰者蓋其品質

最優之故也

一人獅標紅毛灰

總經理義利洋行

SOLE AGENTS—  
**ADAMSON GILFILLAN & CO., LIMITED.**  
SINGAPORE, PENANG, MALACCA, K. LUMPUR, IPOH & PONTIANAK.



此廣告為船長漁人及舢舨主所應注意  
者蓋此虎標油棕索之價值為市上最佳  
及質地最優者用之至足可靠因其堅固  
而又耐用也諸君切勿冒險以用廉價之  
索務時常購用虎標者方不致誤事本坡  
美芝律福安號和成號均有出售價格廉宜

唯一代理人義利洋行啟



一、突刺

其心之影之。自謂較諸昔日之  
 甚。殆名聞矣。二遊遂以爲格  
 。而無內事矣。吾因此則謂  
 師。而無內事矣。然。此皆口  
 有。聖子。學問之道無他  
 求其甚陰陰裏。宋此面談。  
 此心不在院外裏。實此本人編  
 不。于。人。補救之。只  
 自。下。抑又聞。吾曰  
 孫虎頭下。須。得。  
 敬。我。

備

經「耶」與「憐心」與「憐心」與「我愛」  
國。借用這麼語一

**中國亦有弗**  
弗（海大旁）

人高中，自此端以車。

黃鶯藏，張平則心奇巧，自製一  
銅車，重高二尺餘，廣尺許，如  
圓餅板，僅餘一小孔，擠以紙  
糊，粉以外竇，中燃一瓦燭，照  
以燭，其下機紐甚多，自內可

(牛膝)

[illegible]

五十一之四連其數一十

[illegible]

此為滋補身心補丸功效偉  
大無與比倫專治

神經衰弱 精力衰弱  
工作過度 血虧陽痿  
以及一切虛弱症

各藥房俱有出售

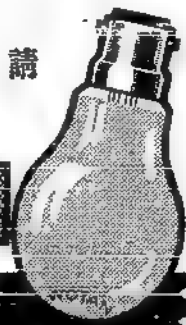
代理人 星洲 檳城 士律有限公司

AGENTS:—G. H. SLOT & CO., LTD.  
PENANG and SINGAPORE.



請 此 內 霧 之

### 丹 活



胆燈

Sole Agents for Malaya—

**N. V. STRAITS JAVA TRADING CO.**  
Singapore, K. Lumpur, Ipoh & Penang.

**新加坡善後會啟事**

啓者本會自成立以來一九二六年對於由獄犯人莊視究之職及予以保護之權利等項固有良好成績茲因犯人欲改職業者除分發其休息室內之外關於勞務期日及展期期日以下午三時半至四時均與監獄新天國官辦典獄官商允妥洽可也特此通告各往注意



「形糖丸減糖威美」

注意

服法簡便：睡前每晚祇服一小丸，連服數晚，即覺糖消體壯。如有未明糖尿真相若何者，本藥房可代為詳驗，概不取費。

德國列武糖尿丸

白濁花柳之症，其害甚烈。若不速治，則變生他疾。此丸專治白濁、淋病、梅毒、下疳、橫痃、魚口、便毒、痔瘡、瘰癧、疔瘡、無名腫毒、一切瘡毒，無不立效。每盒六元，每打六十二元。

此丸專治各種淋病，不論新久，一服即效。每盒六元，每打六十二元。另有德國列武糖尿丸，專治糖尿病，服法簡便，見效神速。

新到德國最馳名家用良藥 德國比羅亞紅色補丸



本藥房生精補血，功效神速。凡患貧血、衰弱、神經痛、失眠、頭暈、眼花、心悸、氣短、腰酸、背痛、四肢無力、食慾不振、消化不良、便秘、小便頻數、婦女經期不調、赤白帶下、產後虛弱、一切虛損之症，服此丸無不立效。

三美醫生抵叻

緊要通告  
啟者：本醫生因事回國，現已抵叻。凡有患疾者，請前來就診。本醫生醫術精湛，經驗豐富，對各種疑難雜症，均有良方。診費低廉，貧苦者不收。地址：叻坡大馬路門牌四十一號。

南洋總代理后叻庇能羅太平會豐大商店



承退聲明  
啟者：本行因業務需要，現已將部分業務退還。凡有與本行有業務往來者，請於一個月內前來結清。逾期概不負責。特此聲明。



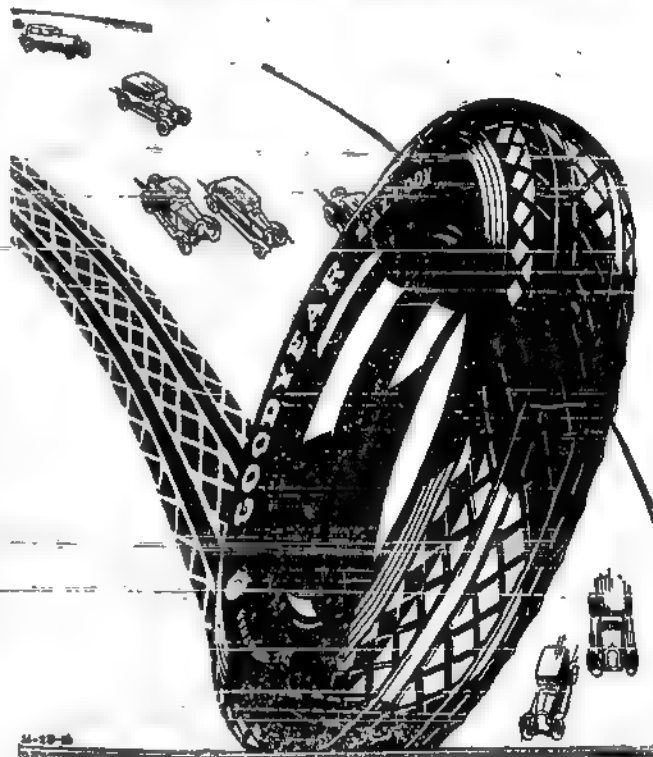


休養之時則應有充足之愉快也。如欲發生  
這種愉快。則應先將失眠之痛苦。及令人  
煩躁之神經痛。而後。始有愉快之生活。  
之時光。此種藥片。能治失眠。及神經痛。  
之痛苦。且能使人。精神充足。及愉快。  
之時光。此種藥片。能治失眠。及神經痛。  
之痛苦。且能使人。精神充足。及愉快。  
之時光。此種藥片。能治失眠。及神經痛。  
之痛苦。且能使人。精神充足。及愉快。



**GOODYEAR**

閣下當選擇膠輪配于  
汽車時必需要一種經  
驗以助之  
倘若根據那購買數百  
兆 GOODYEAR 膠輪之  
人士之指導閣下將必  
配置 GOODYEAR 膠輪  
無疑矣則諸君之措置  
當無錯誤也  
而且閣下可得那新式  
ALL WEATHER TREAD  
高度曳力及安穩額外  
之保護且得額外之耐  
用及無煩擾之特點其  
SUPERWIST-GOODYEAR  
高等彈性及耐用之索  
料也



柏林華發大藥行精製  
各大藥行商店均有代售

病疾固由侵入也

宜弱疾病易侵諸君如欲却病請以此藥為看蓋此藥含有  
人生不可缺之三種原素一即補益銀絲一即滋潤系常服則身體強健  
病疾固由侵入也



服散拿吐瑾無憂疾病  
箭來痛可當放槍則死傷隨之散拿  
吐瑾延年益壽利於常服之看也  
疾病乃大形之箭其屬害較時箭  
更甚請云時箭難防況其形之箭  
乎散拿吐瑾能抵當之凡人身體

SOLE AGENTS:  
Messrs. Weng & Co., Ltd.  
SINGAPORE  
KUALA LUMPUR  
PENANG



**SANATOGEN**  
The True Tonic Food



Sole Distributors for British Malaya,  
BORNEO, SUMATRA, TRADING CO.,  
41, Robinson Road, Singapore.



每盒呢每大盒呢每筒呢  
各藥房商店均有代售



童玩  
婆  
乃孩童玩物  
不可小之物  
也或賜球或  
破皮膏擦損  
手足固不可不  
以治之則無憂矣  
別逃踢多致跌  
手足固不可不  
以治之則無憂矣

**PUROL**

失消苦痛使能[靈匹司那然]

當閣下被痛苦攻  
擊時若服一然那  
匹靈一二片其痛  
苦立時消失諸凡  
頭痛腦筋痛風溼  
骨痛及一切筋痛  
一服立愈患斯病  
者試購一瓶服之  
無不奏效如神(二)

欲免危險——服那司匹靈

# GENASPRIN

也標商靈匹司阿之當妥最乃



英京然都仙有限公司製  
每瓶三十五片各藥房均有出售

Agents—  
**HENRY WAUGH & CO., LTD.**  
*Formerly Ramage & Co., Ltd.*  
SINGAPORE, PENANG, MEDAN, BANGKOK,  
and KUALA LUMPUR.

# MORRIS



車行遊魯曼斯里摩

<p>摩里斯曼</p> <p>八馬馬力</p> <p>旅行車一千五百元</p> <p>轎式車一千五百四十元</p> <p>輕式車一千六百元</p>	<p>摩里斯鈞利</p> <p>十一馬馬力</p> <p>旅行車一千八百六十元</p> <p>轎式車一千九百五十元</p> <p>輕式車一千一百元</p> <p>輕式車二千一百元</p> <p>十四馬馬力</p> <p>旅行車二千一百五十元</p> <p>輕式車二千二百五十元</p>	<p>摩里斯屋發</p> <p>十五馬馬力</p> <p>旅行車二千七百九十五元</p> <p>輕式車二千一百元</p> <p>輕式車特種三千零五十元</p> <p>輕式車一千一百五十五元</p>	<p>摩里斯伊詩</p> <p>十八馬馬力</p> <p>旅行車三千四百元</p> <p>輕式車三千四百元</p> <p>輕式車三千六百元</p>
---------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------

司公限有托摩也來馬人理代一唯  
司公限有弟兄灣人理代邦聯來馬  
司公限有美勝音沙人理代貞古越勝沙  
司公非斯勞克遜里夏人理代蘭棉

## 君患癢瘡否

雖然切勿指擗只用如意膏  
燒瘡之病不一而足故晚晚吸汗多日即換水  
起膿還添膏作其尤甚者若以指撫使毒氣重  
猛毒滅入血而致生無窮新之之法良妙該用如  
宜皆可明文無誤滋潤廣生油消蓋此膏乃最良  
新科學的藥房藥藥始一週外痊無不妥效如



則其於十八日也。蓋其欲試各藥者。一舉人而足。雖至於六歲所試各藥。亦無妨於其成。而此則不然。乃試藥之小料。每遇十日。須止。若其成。則此藥之功。與神效。比于他藥。誠較也。

加。凡此皆謂藥者。均有治傷寒。或向星。藥。立應。士。轉。二。因。詳。

驗經其述師醫女英惠苗

對章廉士家庭良藥

之閱詳請計健康之嗣令及嗣令堂令爲



丸消色紅士廉韋服試

指軍中女醫師學識優異，特任爲貴州國文交博導學博士之芮尼，歷任交通總督府駐上海商務印書館及有婦內外各學，現設診所於上海市文康路，其婦內外各學，現設診所於上海英界多利亞路銀里百二十八號之康育會一處，人壽病十餘載，常用女博士製之藥品，其效甚速，此蓋不少凡人血毒氣滯，血不調，經水不準，帶下多，等症，經婦人女子投以女博士紅丸，無不立效，且胎前產後均奏和宜，調經增血，乳兒兒女，產後具是女科科，病至至於轉危，自己藥片，子亦常用以療治小兒，食積，疳積，疳積，以及其婦育育，產後，及性，和而效，亦大，是無異，無味之，爲小兒所喜，服也，正有，情，導，凡，就，子，明足，健，體，其，清，早，於，亦，爲，婦，女，所，不可少之，品，也。

女博士紅丸，能凡，女，則，增，身，之，功，能，分，男，女，提，滋，自己，藥，片，傳，到，小，兒，特，製，之，品，滋，潤，凡，育，兒，服，則，熱，病，咳嗽，皆，消，生，潤，之，厚，效，車，如，畫，日，所，見，果，校，女，士，士，婦，均，各，藥，房，均，有，代，售。



佳 麗 之 忠 告

已如以上諸用藥燒毛之方法矣而不可以普通肥皂或炭膠其青色以藥燒毛之是也此種燒毛法雖可隨時應用但新包有黑底者當用 *Blacking* 之封漆新及包裏後再其色於漆上之 *Blacking* 字樣 燒毛後漆水不須包裏而須有者



此藥老幼咸宜。之能。則亦益壯。而延年益壽。乃為  
寶所。是。於於於。也。但。在。年。日。四。十。五。十。  
之。婦。人。不。甘。心。在。年。齡。老。去。時。賦。願。願。之。下。而。  
任。其。衰。弱。其。令。人。可。愛。之。婦。女。也。有。以。保。護。其。原。有  
之。美。態。而。延。其。其。芳。華。色。也。和。愛。有。一。種。確。持。特  
吸。取。之。妙。便。使。其。新。油。可。使。皮。膚。受。其。滋。潤。  
而。滋。潤。之。滋。潤。之。益。其。油。即。潤。膚。法。是。不。行。之  
。 滋。潤。光。滑。豐。盈。便。以。潤。法。不。斷。行。之  
。 每日。一。時。每。日。之。一。刻。及。臨。睡。之。前。如。能。用。此  
。 潤。膚。油。一。滴。點。於。額。部。用。兩。手。輕。摩。擦。使。其。透  
。 入。皮。毛。孔。然。後。用。清。涼。之。水。沖。洗。指。擦。後  
。 用。面。巾。拭。之。乾。乾。即。可。矣。抹。干。後。可。隨。意。敷。用。香

Sole Distributors:—  
Messrs. DODGE & SKYMOUR LIMITED,  
Laidlaw Building, Singapore.







水質清潔  
氣味芬芳

百居一指之飲料

鳳凰標  
汽水



大樽每打六元 小樽每打四元  
大樽每打八元 小樽每打六元  
特價每打一元二角半 中樽每打一元

鳳凰標汽水公司  
電話二四六三號  
分公司在

南洋各埠  
總批發處

會豐商店

石叻大馬路  
底能新街  
怡保列治街

# 至聖大平水



此黃丸專治黃食黃腫四肢  
痿黃無力應驗如神兼治婦  
人閉經長流白帶皮黃骨瘦  
及男婦長寒發冷等症功效  
極速  
每瓶四角每打四元  
石叻大馬路會豐商店批發

買此丸者請認明

總批發處 怡保會豐商店



腎為人身至寶  
時要培養為宜  
氣體既然充足  
弄璋弄瓦可期  
甚至精血虧損  
夢中遺洩咸宜  
保精益腎此丸  
腎病種種能醫

批發克己各埠藥店均有分售

若欲強種先當強腎若欲強腎要  
服此丸其力能增長腎部各種機  
能增進生殖種  
種能力衰老者  
服之必少壯時  
有加誠有不可思議之益証如有  
欲強腎者首先試之  
每盒價銀一元五角 每打十五元



## 強腎乃生命之根源

△市况一覽表△

▲金銀▲

金條 每兩 五十六元六角一分  
銀條 每兩 五十六元六角一分  
金幣 每百 五十六元六角一分  
銀幣 每百 五十六元六角一分

▲棉紗▲

小呂宋 一百元 一百一十二元三七五  
大呂宋 一百元 一百一十二元三七五  
日本 一百元 一百一十二元三七五

▲油類▲

上海 一百元 一百三十六元七五  
汕頭 一百元 一百三十六元七五  
廈門 一百元 一百三十六元七五

▲糖類▲

白糖 一百元 一百三十六元七五  
赤糖 一百元 一百三十六元七五  
冰糖 一百元 一百三十六元七五

▲肉類▲

豬肉 每斤 二角  
牛肉 每斤 二角  
羊肉 每斤 二角

▲蔬菜▲

白菜 每斤 一角  
青菜 每斤 一角  
蘿蔔 每斤 一角

生油類

生油 每斤 十五元二五  
菜油 每斤 十五元二五  
桐油 每斤 十五元二五

土油類

土油 每斤 十五元二五  
煤油 每斤 十五元二五  
柴油 每斤 十五元二五

麵粉類

麵粉 每斤 二角  
麥粉 每斤 二角  
燕麥粉 每斤 二角

豆類

大豆 每斤 二角  
綠豆 每斤 二角  
黃豆 每斤 二角

雜糧類

小米 每斤 一角  
高粱 每斤 一角  
玉米 每斤 一角

乾果類

核桃 每斤 二角  
杏仁 每斤 二角  
花生 每斤 二角

老根類

老根 每斤 二角  
老根 每斤 二角  
老根 每斤 二角

粉類

粉類 每斤 二角  
粉類 每斤 二角  
粉類 每斤 二角

加薄類

加薄 每斤 二角  
加薄 每斤 二角  
加薄 每斤 二角

白鹽類

白鹽 每斤 二角  
白鹽 每斤 二角  
白鹽 每斤 二角

麵粉類

麵粉 每斤 二角  
麵粉 每斤 二角  
麵粉 每斤 二角

豆類

大豆 每斤 二角  
綠豆 每斤 二角  
黃豆 每斤 二角

麵粉類

麵粉 每斤 二角  
麵粉 每斤 二角  
麵粉 每斤 二角

豆類

大豆 每斤 二角  
綠豆 每斤 二角  
黃豆 每斤 二角

麵粉類

麵粉 每斤 二角  
麵粉 每斤 二角  
麵粉 每斤 二角

豆類

大豆 每斤 二角  
綠豆 每斤 二角  
黃豆 每斤 二角

麵粉類

麵粉 每斤 二角  
麵粉 每斤 二角  
麵粉 每斤 二角

豆類

大豆 每斤 二角  
綠豆 每斤 二角  
黃豆 每斤 二角

麵粉類

麵粉 每斤 二角  
麵粉 每斤 二角  
麵粉 每斤 二角

豆類

大豆 每斤 二角  
綠豆 每斤 二角  
黃豆 每斤 二角

麵粉類

麵粉 每斤 二角  
麵粉 每斤 二角  
麵粉 每斤 二角

豆類

大豆 每斤 二角  
綠豆 每斤 二角  
黃豆 每斤 二角

麵粉類

麵粉 每斤 二角  
麵粉 每斤 二角  
麵粉 每斤 二角

豆類

大豆 每斤 二角  
綠豆 每斤 二角  
黃豆 每斤 二角

麵粉類

麵粉 每斤 二角  
麵粉 每斤 二角  
麵粉 每斤 二角

豆類

大豆 每斤 二角  
綠豆 每斤 二角  
黃豆 每斤 二角

麵粉類

麵粉 每斤 二角  
麵粉 每斤 二角  
麵粉 每斤 二角

豆類

大豆 每斤 二角  
綠豆 每斤 二角  
黃豆 每斤 二角

麵粉類

麵粉 每斤 二角  
麵粉 每斤 二角  
麵粉 每斤 二角

豆類

大豆 每斤 二角  
綠豆 每斤 二角  
黃豆 每斤 二角

麵粉類

麵粉 每斤 二角  
麵粉 每斤 二角  
麵粉 每斤 二角

豆類

大豆 每斤 二角  
綠豆 每斤 二角  
黃豆 每斤 二角

麵粉類

麵粉 每斤 二角  
麵粉 每斤 二角  
麵粉 每斤 二角

豆類

大豆 每斤 二角  
綠豆 每斤 二角  
黃豆 每斤 二角

麵粉類

麵粉 每斤 二角  
麵粉 每斤 二角  
麵粉 每斤 二角

豆類

大豆 每斤 二角  
綠豆 每斤 二角  
黃豆 每斤 二角



物體之心悅最此得欲手之者望熱

第一種物體即如書寫用具之令人愛慕  
 特種物之朋友及最關心心中所愛之人均願心手合一  
 克之書寫用具其于五光十色或純潔或光中選擇之誠定欲  
 之誠欲自來水筆等其美觀與實用之誠定欲  
 選擇最優之類克文凡用具以作禮物此種文具具有新式互相通用之自來  
 水筆與供備在袋中之用所屬一筆而兩用者最  
 所有真正之誠克自來水筆除筆尖凡用具等均有  
 Parker 商標此商標所以保證閣下獲得毫無錯誤及其他  
 改良之文具者也

元十七 元二十 元五十 元七十 元九十 元一百

用文筆，水自帶  
 具凡具和筆筆試

**Parker Duofold**

售出有均店等上各

公限有多門及威號二廿坊佛萊坡嘉新處理代

# O.K. CEMENT

◀ 告 廣 徠 招 ▶



此土敏土係由歐洲製造極合熱帶之用且多係用  
為製造三合土及一切高等工程之用此土貯藏於

請向星洲萊佛士基三號伊亞沙直接洽可也此佈

唯一輸入人伊亞沙直有限公司白

堅固之木桶內連  
 皮每箱重四百磅  
 淨重三百七十五  
 磅且近來購用者  
 日衆大有求過於  
 供之概諸翁光顧

SOLE IMPORTERS:  
THE EAST ASIATIC CO., LTD.

(INCORPORATED IN DENMARK.)

SINGAPORE.

※品飲之生衛合及神提最是酒啤的良優※



T 啤啤酒乃用最良之原料製造全無化學品雜其間是以下  
啤酒不特為一最上之飲品實於爾身體之健康大有裨益也

市上所售的啤酒多矣但多數係用化學  
 品製造大有損害於人身隨時不可不提  
 防之也第一好的即此T啤啤酒

SOLE AGENTS—  
GUTHRIE & CO., LTD.  
(INCORPORATED IN S.S.)  
SINGAPORE.

唯一代理人牙直利有限公司啟

可由各有代理購買

LADIES' SAFE REMEDY  
**APIOLINE**  
 CHAPOTEAUT

此丸專治婦女經期不調之症  
 按藥燐藥丸  
 之或經期不調之症  
 神效無比

APOLINE CHAPOTEAUT

SOLE AGENTS  
BARKER, SON & CO.  
SINGAPORE.

總代理牙直利有限公司



鐵軍已抵贛邊之蓮花縣

何健歡迎李品仙到長沙

何應欽決增重兵力防守岳州

鐵軍大隊現已由湘境開抵贛邊之蓮花縣

現向袁州進發

桂軍及唐生明部周燭部現繼續由寶慶方面向東北推進

何健確與張桂軍有密約彼與唐生智訊使往還頻頻不絕

此次鐵軍開入衡山何健未派軍阻其去路前傳湘軍與鐵軍發生激戰

乃係何氏之報告現何又讓鐵軍開入贛境亦未調軍追擊云云

似此則湘何之態度雖言擁護中央亦屬可疑云云

唐生智決派其舊部健將李品仙往湖南見何健並助何處理軍事

何已表示歡迎李不日將秘密往長沙

何應欽見何健態度可疑知不可靠決增重兵力防守岳州

以免變生意外食卒難以應敵

何應欽在漢口派飛機三架及教導團一團令其隨劉文島赴岳州

同時又令第二艦隊之軍艦多艘由長江開入洞庭湖以衛岳州

有一消息湘軍何健部已完全放棄寶慶該處有華人三十萬已逃漢口法日租界

魯滌平定明日在南昌就第九路總指揮職魯擬就職後即親往湘鄂邊境以拒張桂軍

蔣介石令駐鄂邊境之川軍郭汝棟部開往九江防守現郭部已有一旅開抵該處

蔣介石對於張桂此次變更策畧以攻武漢非常重視已迭電何應欽須注意岳州九江兩地之防務

粵訊

譚部勿勿開赴九江

譚道源部全師現由粵勿勿開抵贛省欲於張桂軍未攻南昌時先抵九江

蔣師目的在攻桂軍

蔣光第部大部份已抵樂昌陸續向湘省之宜章進發

蔣師此次出發湘省其目的係在於攻張桂軍而已非欲參加北伐

李揚敬現亦赴韶關

李師長揚敬現由廣州前往韶關

毛炳文部已抵廣州

第八師毛炳文部昨日已乘廣三路火車由三水抵廣州

毛部現定今天或明天北上

飛機偵察敵軍行踪

粵軍飛機現仍出發湘贛以偵察張桂軍之行踪

陳慶雲仍想長航空

陳慶雲現任廣州與陳濟棠商組織航空軍問題

廣州捕獲共黨四名

廣州警察昨日捕獲共產黨四名傳有大批共黨匿在市內

將乘機起事現當局已派警在市內嚴為偵查

廣州謠言如是昌熾

廣州謠言其熾因當局已下戒嚴令人心更形動搖

外電選譯

日本對華貿易

五月三十號東京電日本對華貿易現因國際形勢之影響致所於地境出入口貨物無不縮小均不收買云云

黃浦江

海盜劫劫糧船

五月二十號上海電今晨有一艘海盜糧工船在小浦被劫掠劫掠者係海盜云云

緊要聲明

茲將本號老號遷至新址三十六號廣川公司營業生現任經理三寶通和並設有經理中因新址三寶通和老號已遷至新址本號之營業生現任經理三寶通和並設有經理中因新址三寶通和老號已遷至新址本號之營業生現任經理三寶通和並設有經理中

德商失業人數

五月三十號柏林電德商失業人數現已達八百萬之眾云云

現仍在停頓中

五月三十號倫敦電此間之航運仍停頓中因大港口堵塞云云

仰光航業

仰光航業現仍停頓中

羅奇生個字號

開創九十餘年

振興中國土貨

專選地道烟葉

自製馬嘜紅烟

辟瘴除痰效驗



羅奇生個字號 開創九十餘年 振興中國土貨 專選地道烟葉 自製馬嘜紅烟 辟瘴除痰效驗 故升獲展覽會 政府獎牌紀念 石叻羅奇生司 理人黃德仁啓

Advertisement for various wines and liquors with a list of brands and a small illustration of a person.

石叻 發批總行酒興中

此藥九利於一千八百十四年為世上最靈驗之白濁藥能治五淋白濁尿管腫痛限三點鐘內立見奇效  
有疑疾者請至馬六甲街怡保店


三點鐘担保  
立見奇效



# 法國聖地干路白濁丸


本公司有優美華  
人巫人西人等之  
唱片及跳舞歌曲  
出售  
新歌曲陸續運到

## 高 亭

代理處  
唯一代理人  
士律有限公司  
AGENTS: G. H. SLOT & CO., LTD.  
PENANG and SINGAPORE.

下圖之留聲機性質優美  
素皆樂於購置款式甚多  
皆有存貨如蒙惠臨各代  
理處或本公司參觀或嘗  
試無任歡迎



( 石 柱 之 康 健 )



**DAKIN**  
BROTHERS LTD.  
SOLE MANUFACTURERS,  
LONDON.

所造製一唯  
敦 倫  
司公限有弟兄金達

油魚鯊標廣



Emulsion  
of  
Cod Liver Oil  
HYPOPHOSPHITES  
LIME & SODA.

露藥油魚鯊

含有極富的維他  
命建造人身最  
効力益精補神無  
與比倫  
治療傷寒咳嗽及  
一切虛弱疾病除  
藥服  
一達金氏一外實無  
他藥  
各大藥房均有出售



●衛生上好朋友  
▲以羅菓子鹽  
請予身體以天然之補  
助俾需要時以為抗拒  
使生命不快之小小疾  
病之用最好每晨飲用  
一以羅菓子鹽一次即  
功效立見矣

利亞巴林  
氏普汁能  
增進人們  
之食慾

## ENO'S "FRUIT SALT"

料飲好具之最得博廣-菓子用(原以)



## LEA & PERRINS SAUCE